

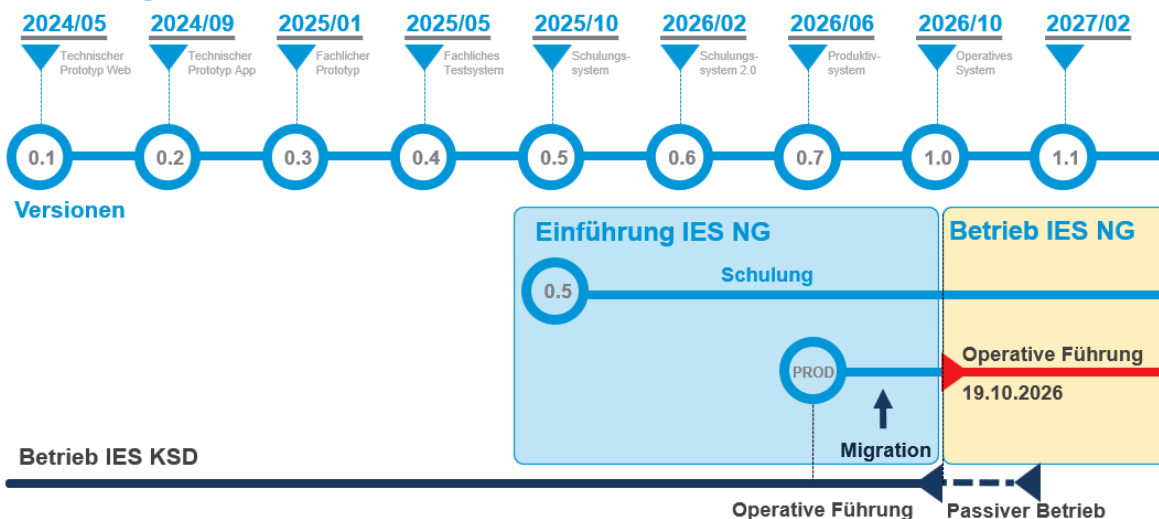


Projekt Informations- und Einsatzsystem New Generation (IES NG)

Projektzeitplan und Transitionsplan



Entwicklung IES NG



Wichtige Termine

- 06.10.2025** Schulungssystem steht für «Head of Pool», «Experts» und Pilotorganisationen zur Verfügung
- 09.02.2026** Schulungssystem steht für alle Organisationen zur Verfügung (Start Einführung)
- 15.06.2026** Produktivsystem steht für alle Organisationen zur Verfügung (Start Migration)
- 19.10.2026** IES NG Produktivsystem übernimmt die operative Führung (Start Betrieb)

Einführung

Ab dem 09.02.2026 steht das Schulungssystem bereit, sodass die Einführung in den Kantonen und Suborganisationen beginnen können. Erste Schulungen finden statt und die Anwender sammeln ihre ersten Eindrücke mit IES NG. Mit der Bereitstellung des produktiven Systems am 15.06.2026 startet die Übergangsphase (Migration) von IES KSD zu IES NG. In dieser Phase werden Organisationen, Benutzer und alle erforderlichen Stammdaten in IES NG eingepflegt, um den operativen Betrieb sicherzustellen. Die Übertragung der Daten aus IES KSD nach IES NG erfolgt manuell oder halbautomatisch mit entsprechenden Tools. Nicht mehr benötigte Daten werden organisationsintern archiviert.

Betrieb

Ab dem 19. Oktober 2026 wird die operative Ereignisführung vollständig über IES NG abgewickelt. IES KSD steht bis Ende 2026 weiterhin als Ausweichsystem und im passiven Betrieb zum Abschluss aller offenen Vorgänge zur Verfügung.



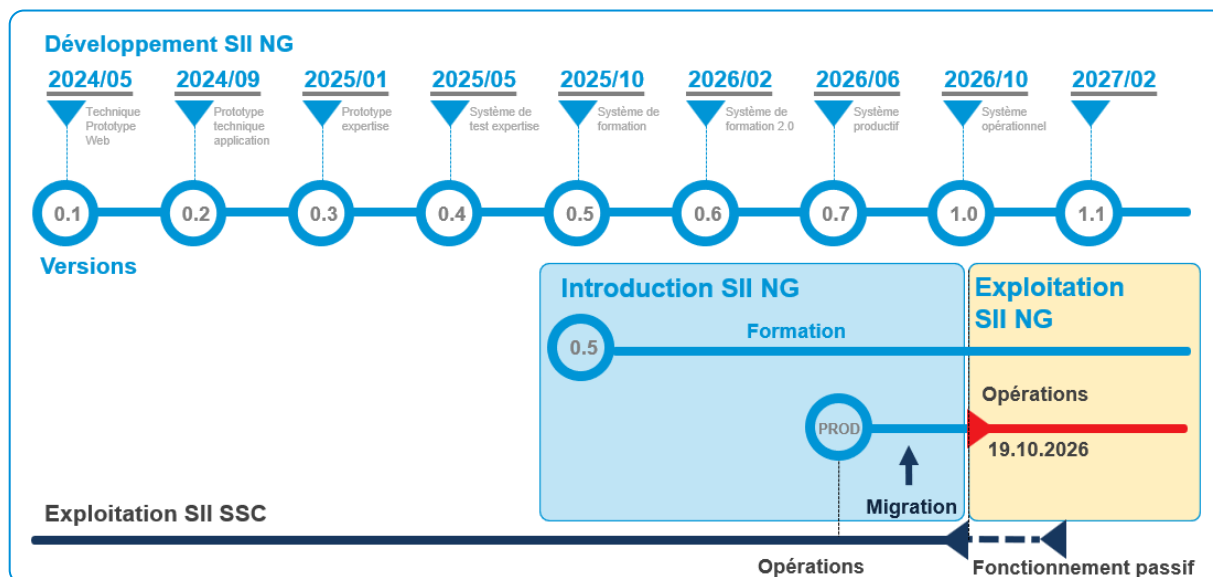
Bleiben Sie zum Projekt IES NG auf dem Laufenden!

Konsultieren Sie die Website des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz (BABS). Folgen Sie dazu dem Link und gelangen Sie so zu Informationen zum Projekt. Die wichtigsten Informationen werden stets aktualisiert und stehen Ihnen zugänglich.



Projet Système d'information et d'intervention New Generation (SII NG)

Calendrier du projet et transition



Dates importantes

- 06.10.2025** Système de formation disponible pour "Head of Pool", "Experts" et organisations pilotes
- 09.02.2026** Système de formation disponible pour tous les organisations (Phase introduction)
- 15.06.2026** Système de production disponible pour tous les organisations (Phase migration)
- 19.10.2026** Opérations sont menés sur SII NG (Phase exploitation)

Introduction

Dès le 09.02.2026, le système de formation est prêt, de sorte que l'introduction dans les cantons et les sous-organisations peut commencer. Les premières formations peuvent avoir lieu et les utilisateurs recueillent leurs premières impressions sur SII NG. La mise à disposition du système de production le 15.06.2026 marque le début de la phase de transition (migration) de SII SSC vers SII NG. Au cours de cette phase, les organisations, les utilisateurs et toutes les données de base nécessaires sont introduits dans SII NG afin d'assurer le fonctionnement opérationnel. Le transfert des données de SII SSC vers SII NG se fait manuellement ou semi-automatiquement à l'aide d'outils appropriés. Les données qui ne sont plus nécessaires sont archivées au sein des organisations.

Exploitation

Dès le 19 octobre 2026, la gestion opérationnelle des événements sera entièrement assurée par SII NG. SII SSC restera disponible jusqu'à la fin de 2026 en tant que niveau de défaillance («fallback») et en mode passif pour la finalisation de toutes les opérations ouvertes.



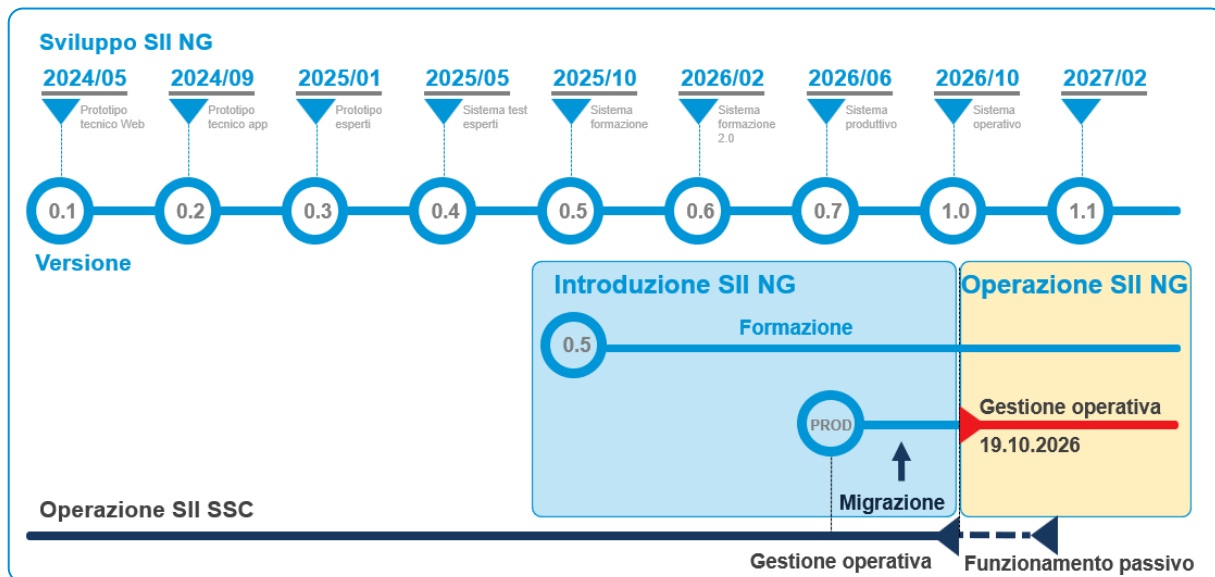
Restez informé sur le projet SII NG !

Consultez le site web de l'Office fédéral de la protection de la population (OFPP). Pour ce faire, suivez le lien et accédez ainsi à des informations sur le projet. Les informations les plus importantes sont toujours mises à jour et sont à votre disposition.



Progetto Sistema d'informazione e d'impiego New Generation (SII NG)

Agenda del progetto e transizione



Date importanti

- 06.10.2025** Il sistema formazione è disponibile per "Head of Pool", "Experts" e per le organizzazioni pilota
- 09.02.2026** Il sistema di formazione è disponibile per tutte le organizzazioni (inizio implementazione)
- 15.06.2026** Il sistema di produzione è disponibile per tutte le organizzazioni (inizio migrazione)
- 19.10.2026** Il sistema di produzione SII NG riprende la gestione operativa (Inizio attività operativa)

Introduzione

Il sistema di formazione sarà pronto dal 09.02.2026, in modo da poter iniziare l'introduzione nei Cantoni e nelle sotto-organizzazioni. Si tengono i primi corsi di formazione e gli utenti raccolgono le prime impressioni su SII NG. La fase di transizione (migrazione) da SII SSC a SII NG inizia con la fornitura del Sistema produttivo il 15 giugno 2026. Durante questa fase, le organizzazioni, gli utenti e tutti i dati di base necessari alle operazioni saranno inseriti nel SII NG. Il trasferimento dei dati da SII SSC a SII NG avviene in modo manuale o semiautomatico, utilizzando strumenti adeguati. I dati non più necessari vengono archiviati all'interno dell'organizzazione.

Operazione

Da 19 ottobre 2026, la gestione degli eventi operativi sarà interamente gestita da SII NG. SII SSC continuerà a essere disponibile fino a fine 2026 come sistema di riserva («fallback») e in funzionamento passivo per concludere tutte le transazioni aperte.



Rimanete aggiornati sul progetto SII NG!

Consultare il Sito web dell'Ufficio federale della protezione civile (UFPP). Seguite il link per accedere alle Informazioni sul progetto. Le informazioni più importanti sono costantemente aggiornate e sono a vostra disposizione.